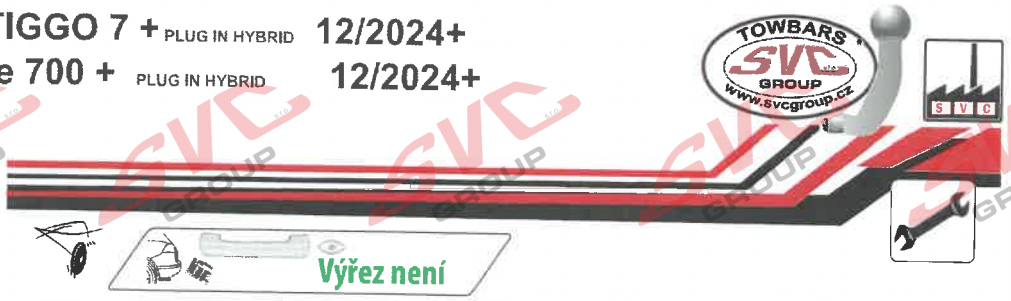
CHERY TIGGO 7 + PLUG IN HYBRID 12/2024+
EBRO s/e 700 + PLUG IN HYBRID 12/2024+

www.svcgroup.cz





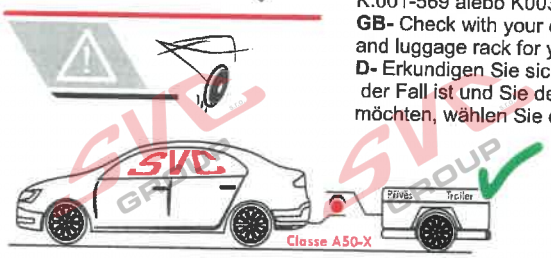
Katalogové číslo / Katalógové číslo / Catalogue number / Katalognummer / Numero di catalogo

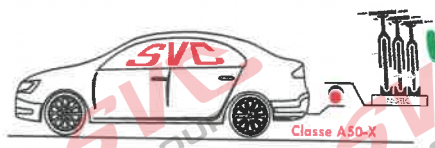
Classe A50-X **VTZ 001-568** **VTZ 002-568** **VTZ 003-568**

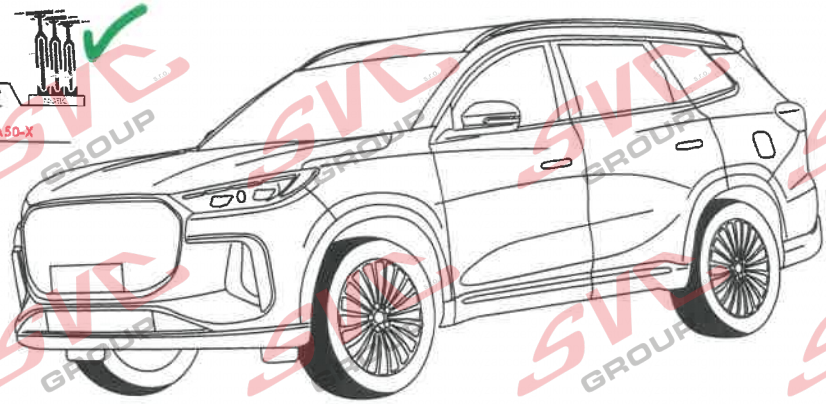




CZ- Prověřte si u prodejce vozu, jestli je povolné tažné zařízení. Pokud není a přesto chcete držák nosičů kol a zavazadel na vozidlo. Volte zařízení kat číslo K.001-569 nebo K.003-569
SK- Overte si u predajcu vozidla, či je na ňom povolené ťažné zariadenie. Ak nie je a napriek tomu chcete na vozidlo držiak na bicykle a batožinu, vyberte si zariadenie s katalógovým číslom K.001-569 alebo K003-569.
GB- Check with your car dealer to see if a tow bar is permitted. If it isn't, but you still want a bike and luggage rack for your vehicle, choose part number K.001-569 or K.003-569
D- Erkundigen Sie sich beim Autohändler, ob eine Anhängerkupplung zugelassen ist. Falls dies nicht der Fall ist und Sie dennoch eine Halterung für Fahrradträger und Gepäck am Fahrzeug anbringen möchten, wählen Sie die Vorrichtung mit der Artikelnummer K.001-569









SVC GROUP s.r.o.







CZ	Pro podrobné montážní instrukce a podmínky výrobku si naskenujte QR kód
SK	Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód
GB	For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code
DE	Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten
FR	Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR
ITA	Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR
PL	Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunki produktu, zeskanuj kod QR
SP	Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR
NL	Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code
FIN	Tarkemmat asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettava QR-koodilla
HU	A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot
SLO	Za podrobna navodila za namestitev in pogoje izdelka skenirajte kodo QR
RU	Подробные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код.

e-mail: svc@svcgroup.cz Tel.:+420 491421021 +420 491421022 mob.: +420 603360607

SK - Ťažné zariadenie, GB - Towbars, PL - Haki holownicze, DE - Anhängevorrichtungen, FR - Attelages, SPA - Ganchos, HUN – Vonóhorgok, RO - Cârlig de remorcare

CHERY TIGGO7 + PLUG IN HYBRID 12/2024+
EBRO s/e700 + PLUG IN HYBRID 12/2024+



DEVELOPMENT AND MANUFACTURING: SVC GROUP PROTECTED BY DESIGN PATENT



CZ- Prověřte si u prodejce vozu, jestli je povolné tažné zařízení. Pokud není a přesto chcete držák nosičů kol a zavazadel na vozidlo. Volte zařízení kat číslo K.001-569 **nebo prémiový výrobek K.003-569**

SK- Overte si u predajcu vozidla, či je na ňom povolené ťažné zariadenie. Ak nie je a napriek tomu chcete na vozidlo držiak na bicykle a batožinu, vyberte si zariadenie s katalógovým číslom K.001-569 **alebo prémiový produkt premium product K.003-569**

GB- Check with your car dealer to see if a tow bar is permitted. If it isn't, but you still want a bike and luggage rack for your vehicle, choose part number K.001-569 or **premium product K.003-569**

DE- Erkundigen Sie sich beim Autohändler, ob eine Anhängerkupplung zugelassen ist. Falls dies nicht der Fall ist und Sie dennoch eine Halterung für Fahrradträger und Gepäck am Fahrzeug anbringen möchten, wählen Sie die Vorrichtung mit der Artikelnummer K.001-569 **oder Premiumprodukt K.003-569**

CZ - Tažné zařízení **SK -** Ťažné zariadenie, **GB -** Towbars, **PL -** Haki holownicze, **DE -** Anhängevorrichtungen, **FR -** Atelages, **SPA -** Ganchos, **HUN –** Vonohorgok, **RO -** Cârlig de remorcare

Katalogové číslo / Katalógové číslo / Catalogue number / Katalognummer / Numero di catalogo

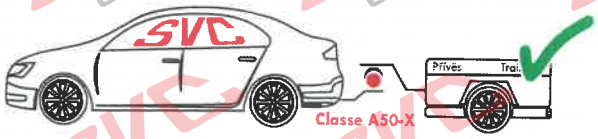
Classe A50-X

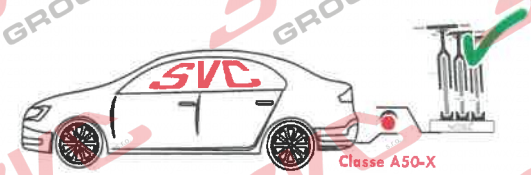
VTZ 001-568
VTZ 003-568



VTZ 002-568











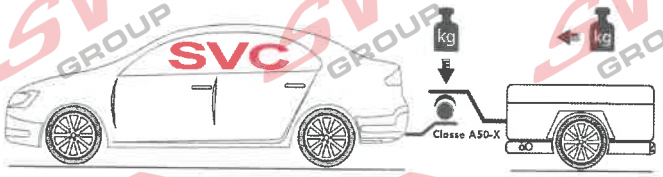
© SVC Group 2026 Specifikace výrobku, dle požadavku a výrobce vozu SVC GROUP s.r.o. CZ Revision - 172

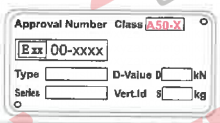
Tažné zařízení
TOWBARS

Tažné zařízení
Attelages
ANHÄNGEVORRICHTUNGEN
TOWBARS

CHERY TIGGO 7 PLUG IN HYBRID 12/2024+
EBRO s/e 700 + PLUG IN HYBRID 12/2024+

121	1800	D= 9,91 kN







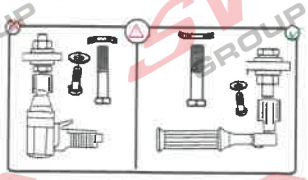
VTZ 001-568

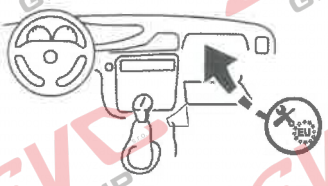


VTZ 002-568



VTZ 003-568





1,5->2,0 h
2->2,5 h



Dlouhé sklopné



M12x1.25x35		12x
M12x35	G10.9	4x
M12x110	G10.9	2x



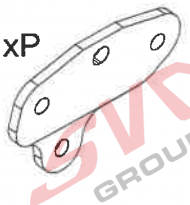
Ø12 12x



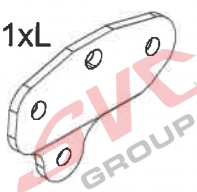
Ø12 24x



M12 6x



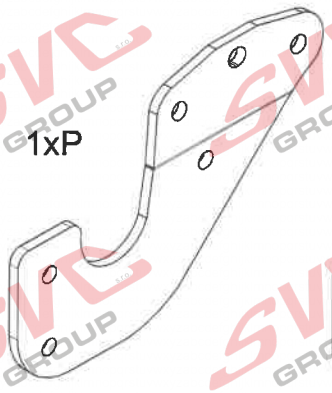
1xP



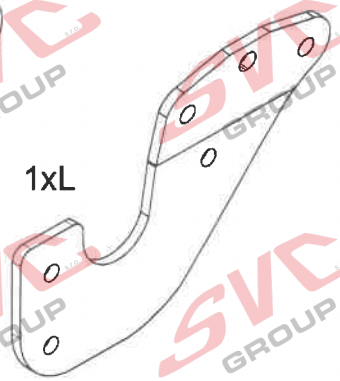
1xL

2x





1xP



1xL

CZ Montážní návod **Chery Tiggo 7 Plug in Hybrid**

1.Odmontujte zadní světla a nárazník – pozor na el. Instalaci. Očistěte prostor pro uchycení tažného zařízení. Odmontujte zadní díl výfuku pro zjednodušení montáže.

2.K nosníkům přichyťte z vnitřní strany boky tažného zařízení a z venkovní strany příložku šrouby M12x1.25x35. Mezi tyto součásti vložte distanční trubku 25x5x73 a propojte šrouby M12x110 (10.9).

3.Namontujte hlavní nosník tažného zařízení čtyřmi šrouby M12x35 (10.9). Poté vše vyrovnejte a dotáhněte dle utahovacích momentů.

4.Namontujte zpět všechny díly odmontované v bodě č. 1.

SK - Montážny návod **Chery Tiggo 7 Plug-in Hybrid**

1. Demontujte zadné svetlá a nárazník – dajte pozor na elektrickú inštaláciu. Vyčistite priestor určený na upevnenie ťažného zariadenia. Demontujte zadnú časť výfuku, aby sa montáž zjednodušila.

2. K nosníkom pripevnite z vnútornej strany bočné časti ťažného zariadenia a z vonkajšej strany podložku pomocou skrutiek M12x1,25x35. Medzi tieto súčasti vložte distančnú rúrku 25x5x73 a spojte skrutkami M12x110 (10.9).

3. Namontujte hlavný nosník ťažného zariadenia pomocou štyroch skrutiek M12x35 (10.9). Následne všetko vyrovnajte a dotiahnite podľa utiahnutia momentov.

4. Namontujte späť všetky diely demontované v bode č. 1.

EN Installation instructions **Chery Tiggo 7 Plug in Hybrid**

1.Remove the taillights and bumper—be careful with the electrical wiring. Clean the area where the tow bar will be mounted. Remove the rear section of the exhaust to simplify installation.

2.Attach the sides of the tow bar to the cross members from the inside and the mounting plate from the outside using M12x1.25x35 bolts. Insert a 25x5x73 spacer tube between these components and secure them with M12x110 (10.9) bolts.

3.Mount the main cross member of the tow bar using four M12x35 (10.9) bolts. Then align everything and tighten according to the specified torque values.

4.Reinstall all parts removed in step 1.

SVC GROUP s.r.o.
Vysokov 179 547 01 Náchod, Česká Republika +420 603 360 607 +420 491421021
www.svcgroup.cz

SVC GROUP ©-04-2026

DE Einbauanleitung Chery Tiggo 7 Plug in Hybrid

1.Entfernen Sie die Rückleuchten und die Stoßstange – achten Sie dabei auf die elektrische Verkabelung. Reinigen Sie den Bereich für die Befestigung der Anhängerkupplung. Entfernen Sie das hintere Auspuffteil, um die Montage zu vereinfachen.

2.Befestigen Sie die Seitenteile der Anhängerkupplung von innen an den Trägern und die Halterung von außen mit M12x1,25x35-Schrauben. Setzen Sie ein Distanzrohr (25x5x73) zwischen diese Teile ein und verbinden Sie sie mit M12x110 -Schrauben (10.9).

3.Befestigen Sie den Hauptträger der Anhängerkupplung mit vier M12x35-Schrauben (10.9). Richten Sie anschließend alles aus und ziehen Sie die Schrauben gemäß den Drehmomenten fest.

4.Bauen Sie alle in Schritt 1 demontierten Teile wieder ein.

IT Istruzioni per l'installazione Chery Tiggo 7 Plug in Hybrid

1.Smontare i fanali posteriori e il paraurti – prestare attenzione all'impianto elettrico. Pulire lo spazio destinato al fissaggio del gancio di traino. Smontare la parte posteriore dello scarico per facilitare il montaggio.

2.Fissare alle travi, dal lato interno, i fianchi del gancio di traino e, dal lato esterno, la piastra di supporto con viti M12x1,25x35. Inserire tra questi componenti un tubo distanziatore 25x5x73 e collegarli con viti M12x110 (10.9).

3.Montare la trave principale del gancio di traino con quattro viti M12x35 (10.9). Quindi allineare il tutto e serrare secondo le coppie di serraggio.

4.Rimontare tutti i componenti smontati al punto n. 1.

ES Instrucciones de montaje Chery Tiggo 7 Plug in Hybrid

1.Desmonta las luces traseras y el parachoques (ten cuidado con el cableado eléctrico). Limpia el espacio donde se fijará el enganche de remolque. Desmonta la parte trasera del tubo de escape para facilitar el montaje.

2.Fija a los travesaños, desde el interior, los laterales del enganche de remolque y, desde el exterior, la placa de apoyo con tornillos M12x1,25x35. Coloca entre estas piezas un tubo espaciador de 25x5x73 y únelas con tornillos M12x110 (10.9).

3.Monta el travesaño principal del enganche de remolque con cuatro tornillos M12x35 (10.9). A continuación, nivela todo y aprieta según los pares de apriete indicados.

4.Vuelve a montar todas las piezas desmontadas en el punto n.º 1.

FR Instructions d'installation Chery Tiggo 7 Plug in Hybrid

1.Démontez les feux arrière et le pare-chocs – faites attention au câblage électrique. Nettoyez l'espace prévu pour la fixation de l'attelage. Démontez la partie arrière de l'échappement pour faciliter le montage.

2.Fixez les flasques de l'attelage aux longerons à l'intérieur et la plaque de support à l'extérieur à l'aide de vis M12x1,25x35. Insérez un tube d'écartement 25x5x73 entre ces pièces et reliez-les à l'aide de vis M12x110 (10.9).

3.Montez la poutre principale de l'attelage à l'aide de quatre vis M12x35 (10.9). Alignez ensuite l'ensemble et serrez selon les couples de serrage indiqués.

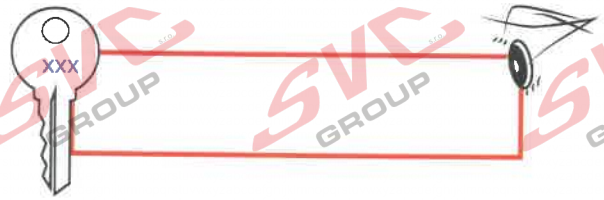
4.Remontez toutes les pièces démontées à l'étape n° 1.

CHERY

SCAN ME

CHERY TIGGO 7 + PLUG IN HYBRID **12/2024+**
EBRO s/e 700 + PLUG IN HYBRID **12/2024+**







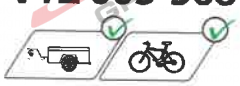
VTZ 001-568



VTZ 002-568

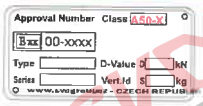


VTZ 003-568



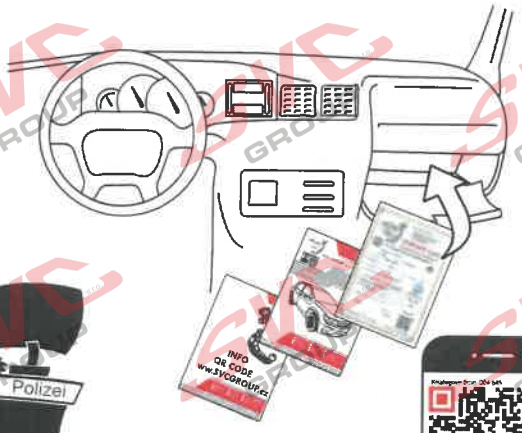
Homologace EHK 55-R **55R-01-732**





CZ	Informace k provozu / homologaci	NL	Monteringsanvisningar
SK	Informácie na prevádzku / homologáciu	ES	Instrucciones de montaje
EN	Operating / homologation information	FIN	Montage-instructie
DE	Betriebs- / Zulassungsinformationen	SV	Asennusohjeet
HU	Üzemeltetési / homologációs információk	NOR	Drifts- / homologasjonsinformasjon
FR	Informations d'exploitation / homologatio	PL	Informacje dotyczące pracy / homologacji
IT	Informazioni sull'operazione / omologazio	RU	Информация о работе / омологации







SVC GROUP TEAM

Děkuje za důvěru / Ďakuje za dôveru
Registration / Registrierung
Thank you for your trust / Danke Für dein Vertrauen
Merci pour votre conance / Grazie per la tua ducia
Tankewol foar jo fertrouwen

Registrace / Registrácia
Registration /
Registrierung
Inscription /
Registrazione
Rekisteröinti /
Регистрация



SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179 547 01 Náchod-ČR www.svcgroup.cz e-mail: svc@svcgroup.cz Tel.:+420 491421021 +420 491421022 mob.: +420 603360607

QR kódem stáhnete rozšířený montážní návod / QR kódom stiahn te rozšírené montážny návod

SVC GROUP ©- 03/2025

CZ Informace k provozu / homologaci

Výrobek je vyráběný dle platných norem EHK-55 R pro prodej ve státech EU. Informace pro použití, provoz a záruky pro tažné zařízení naleznete na našem webu, www.svcgroup.cz
Technické informace > Tažné zařízení>Všeobecné podmínky použití výrobku. Nebo si je stáhněte aplikace přes přiložený QR-cod
Součástí dodávky tažného zařízení je dodán TYPOVÝ LIST. Tento typový list slouží pro zapsání výrobku do technického průkazu vozidla, a obsahuje základní podmínky pro použití výrobku.
Typový list slouží i jako záruční lis proto jej uschovejte v dokumentaci vozidla.

SK Informácie na prevádzku / homologáciu

Výrobok je vyrábaný podľa platných noriem EHK-55 R pre predaj v štátoch EÚ. Informácie pre použitie, prevádzku a záruky pre ťažné zariadenie nájdete na našom webe, www.svcgroup.cz
Technické informácie> Ťažné zariadenie> Všeobecné podmienky použitia výrobku. Alebo si ich stiahnite aplikácie cez priložený QR-cod
Súčasťou dodávky ťažného zariadenia je dodaný TYPOVÝ LIST. Tento typový list slúži pre zapísanie výrobku do technického preukazu vozidla, a obsahuje základné podmienky použitia výrobku.
Typový list slúži aj ako záručný lis preto ho uschovajte v dokumentácii vozidla.

EN Operating / homologation information

The product is manufactured according to the applicable EHK-55 R standards for sale in EU countries. Information on the use, operation and warranties for the towbar can be found
on our website, www.svcgroup.com
Technical information> Towing hitch> General conditions of use. Or download them via QR-cod
The towing device is supplied with a TYPE SHEET. This data sheet is used to enter the product in the vehicle registration document and contains the basic conditions for use of the product.
The data sheet also serves as a warranty press, so keep it in the vehicle documentation.

DE Betriebs / Zulassungsinformationen

Das Produkt wird gemäß den geltenden EHK-55 R-Standards für den Verkauf in EU-Ländern hergestellt. Informationen zu Verwendung, Betrieb und Gewährleistung der
Anhängerkupplung finden Sie auf unserer Website www.svcgroup.com
Technische Informationen> Anhängerkupplung> Allgemeine Nutzungsbedingungen. Oder laden Sie sie per QR-Code herunter
Die Anhängevorrichtung wird mit einem TYPENBLATT geliefert. Dieses Datenblatt dient zur Eintragung des Produkts in das Kfz-Kennzeichen und enthält die Grundbedingungen
für die Verwendung des Produkts. Das Datenblatt dient auch als Garantiepresse. Bewahren Sie es daher in der Fahrzeugdokumentation auf.

ES Instrucciones de montaje

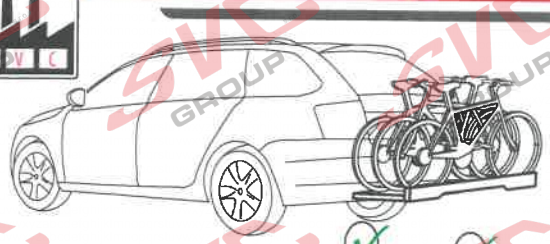
El producto se fabrica de acuerdo con los estándares EHK-55 R aplicables para la venta en países de la UE.
Puede encontrar información sobre el uso, el funcionamiento y las garantías
de la barra de remolque en nuestro sitio web, Información técnica> Enganche de remolque> Condiciones generales de uso.
O descárguelos a través de QR-cod
El dispositivo de remolque se suministra con una HOJA DE TIPO. Esta hoja de datos se utiliza para ingresar el producto en el documento de registro del vehículo y contiene
las condiciones básicas para el uso del producto. La hoja de datos también sirve como una prensa de garantía, por lo tanto, consérvela en la documentación del vehículo.

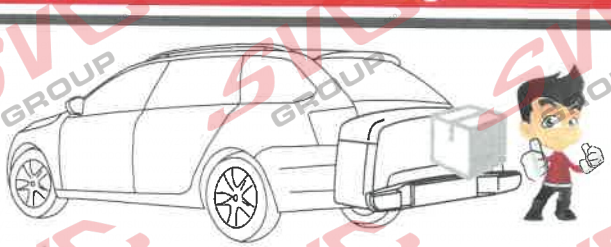
FR Informations d'exploitation / homologation

Le produit est fabriqué conformément aux normes EHK-55 R applicables pour la vente dans les pays de l'UE.
Des informations sur l'utilisation, le fonctionnement et les garanties de
l'attelage sont disponibles sur notre site Web, www.svcgroup.com.
Informations techniques> Attelage de remorquage> Conditions générales d'utilisation. Ou téléchargez-les via QR-cod
Le dispositif de remorquage est fourni avec une feuille de type. Cette fiche technique est utilisée pour entrer le produit dans le certificat d'immatriculation du véhicule et contient les
conditions de base pour l'utilisation du produit. La fiche technique sert également de presse de garantie, conservez-la dans la documentation du véhicule.

SVC GROUP ©- 03/2025

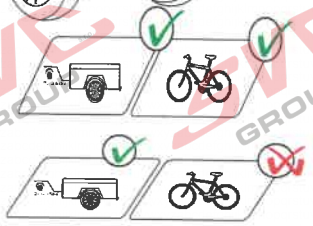
CZ Pozor informace k záruce
SK Pozor informácie k záruke
EN Note the warranty information
DE Beachten Sie die Garantieinformation
HU Vegye gyelembe a jótállási információkat
FR Notez les informations de garantie
IT Nota le informazioni sulla garanzia
NL Let op de garantie-informatie
ES Atención
FIN Huomio
PL Uwaga
RU Внимание





VTZ 001-568
VTZ 003-568

VTZ 002-568



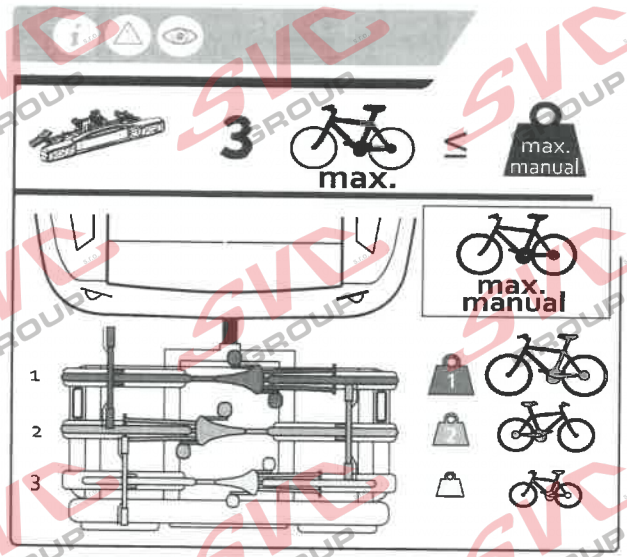


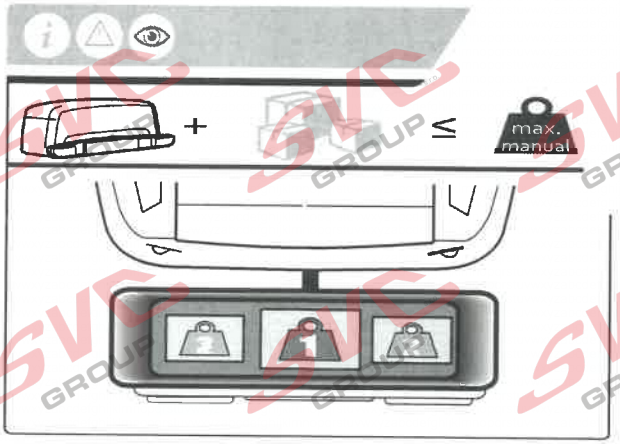


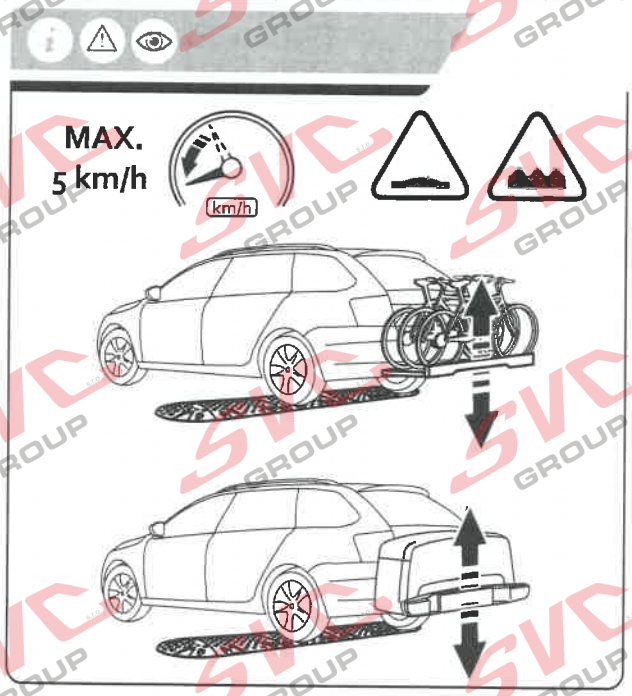


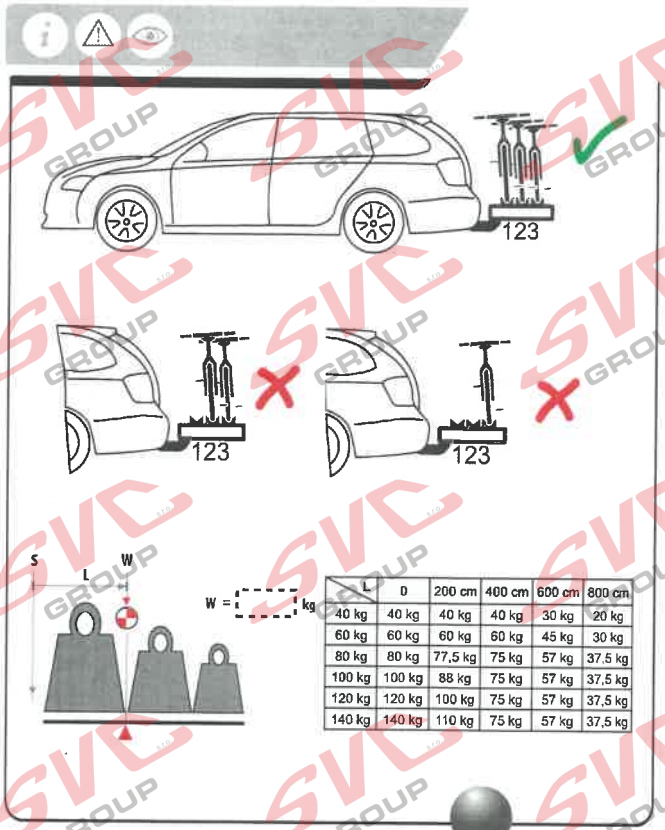












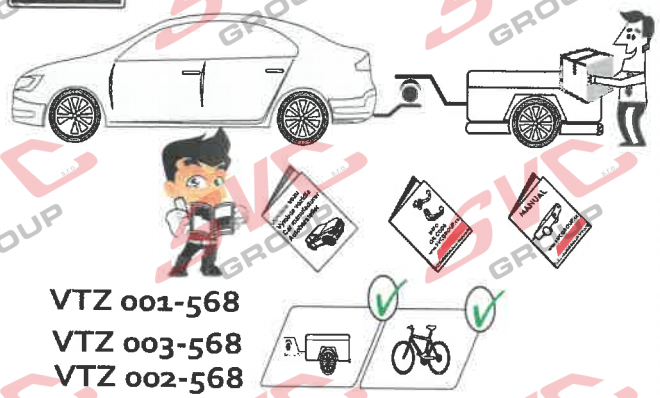
L	D	200 cm	400 cm	600 cm	800 cm
40 kg	40 kg	40 kg	40 kg	30 kg	20 kg
60 kg	60 kg	60 kg	60 kg	45 kg	30 kg
80 kg	80 kg	77,5 kg	75 kg	57 kg	37,5 kg
100 kg	100 kg	88 kg	75 kg	57 kg	37,5 kg
120 kg	120 kg	100 kg	75 kg	57 kg	37,5 kg
140 kg	140 kg	110 kg	75 kg	57 kg	37,5 kg

SVC GROUP s.r.o.
Vysokov 179 547 01 Náchod, Česká Republika +420 603 360 607 +420 491421021
www.svcgroup.cz

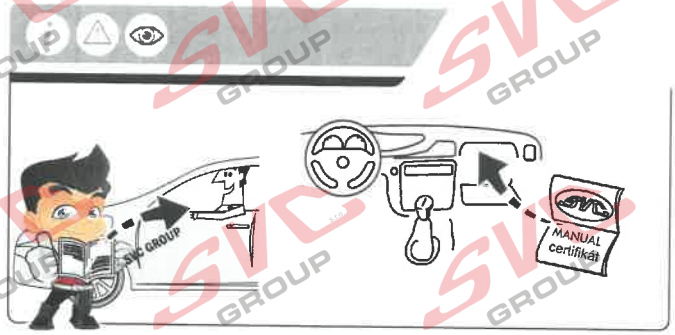
SVC GROUP © -01-2025

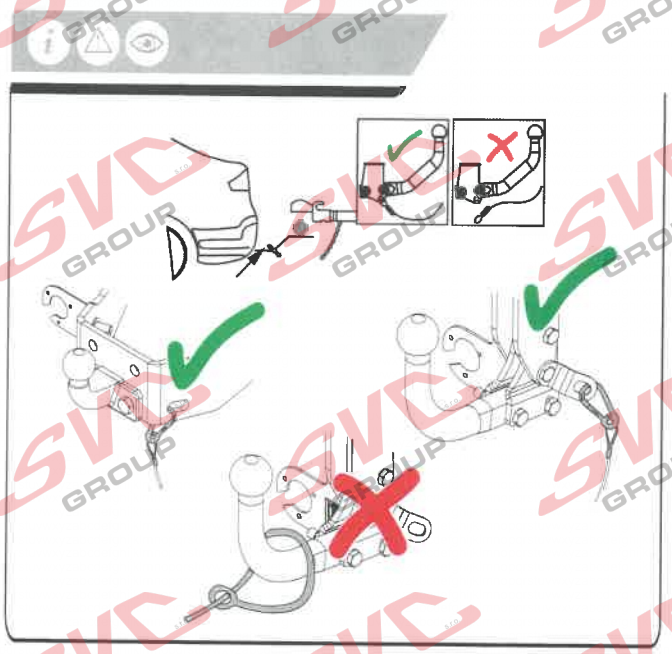
TAŽNÁ ZAŘÍZENÍ SVC GROUP ORIGINAL
40 YEARS
Service Vitver Centrum

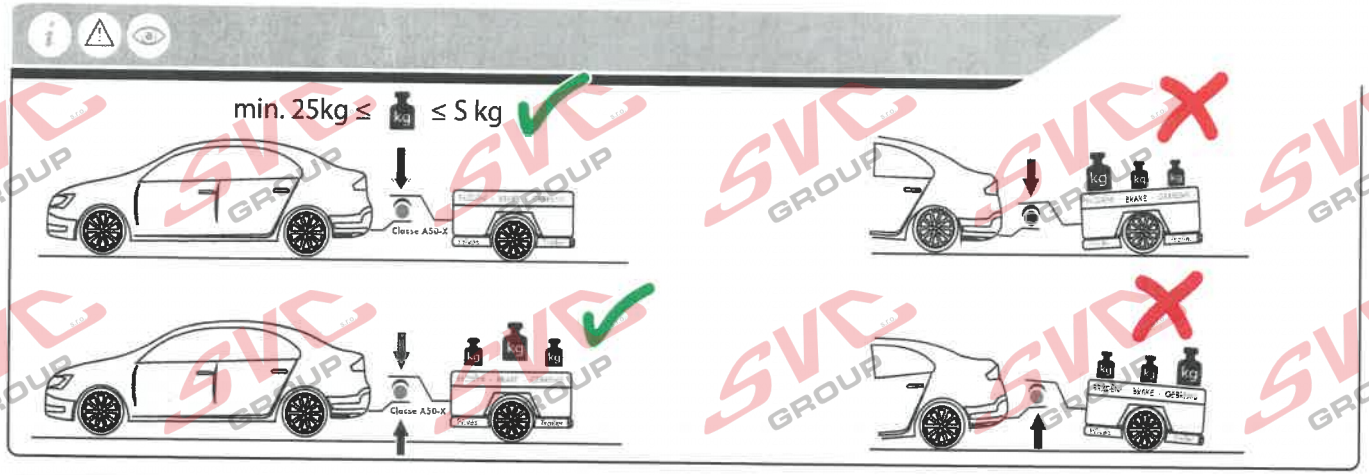
CZ Pozor informace k záruce
SK Pozor informácie k záruke
EN Note the warranty information
DE Beachten Sie die Garantieinformation
HU Vegye gyelembe a jótállási információkat
FR Notez les informations de garantie
IT Nota le informazioni sulla garanzia
NL Let op de garantie-informatie
ES Atención
FIN Huomio
PL Uwaga
RU Внимание

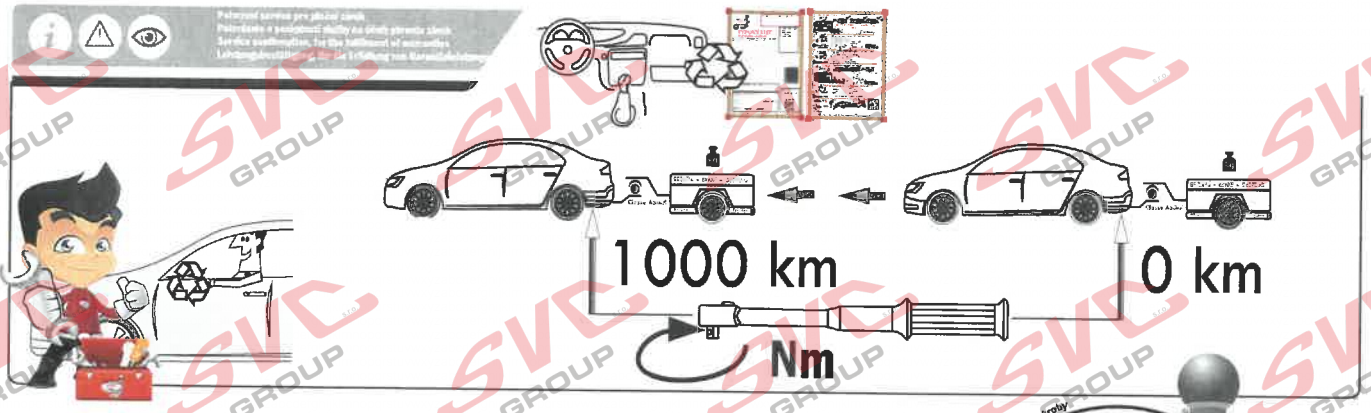


VTZ 001-568
VTZ 003-568
VTZ 002-568









Vysokov 179
547 01 Náchod, Česká Republika
+420 603 360 607 +420 491421021
www.svcgroup.cz

SVC GROUP © -01-2025

TAŽNÁ ZAŘÍZENÍ SVC GROUP ORIGINAL
40 YEARS
Service Vitver Centrum

Tažné zařízení
Attelages
TOWBARS

Homologace - registrační certifikát
Exx -55R-01 x.01
EHC R-55
EHK 55-R

Podmínky homologace a provozu
Podmienky homologácie a prevádzky
Conditions for approval and operation
Zulassungs- und Betriebsbedingungen

E-1

Montážní instrukce - Montažny inštrukcia - Installation insrtuktion - Montageanleitung - Istruzioni di montaggio - Instrukcja montażu - Manual de montaje Monteringsvejledning - Paigaldusjuhe nd -Asennusohje - Notice de montage - Sz. szerelési útmuutató - Montagehandleiding - Monteringsanvisning - Insructioni de montaj -Teringsanvisningar -

CZ Volny prostor dle přílohy VII, směrnicec. EC 55-R EU musi být dodržen.

SK Volny priestor podľa prílohy VII, směrnicec. EC 55-R EÚ musi byť dodržaný.

EN The clerarance specied in appendix VII, diagram 25 ofguideline EC r-55 EU must be guaranteed.

DE Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25 der Richtlinie EC R-55 EU ist zu gewährleisten.

HU Az EC 55-R EU irányelv VII. mellékletében, a 25. ábrán a vonógömb elhelyezése számára elírt szabad tér-adatokat bizitosítani ke

FR La zone de dégagement doitément àannexe VII, illustration 25 de la directive EC 55-R EU.

IT Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, gura 25 della direttiva EC 55-R EU.

NL De tussenruimte conform supplement VII, afbeelding 25 van de richtlijn EC 55-R moet in acht worden genomen.

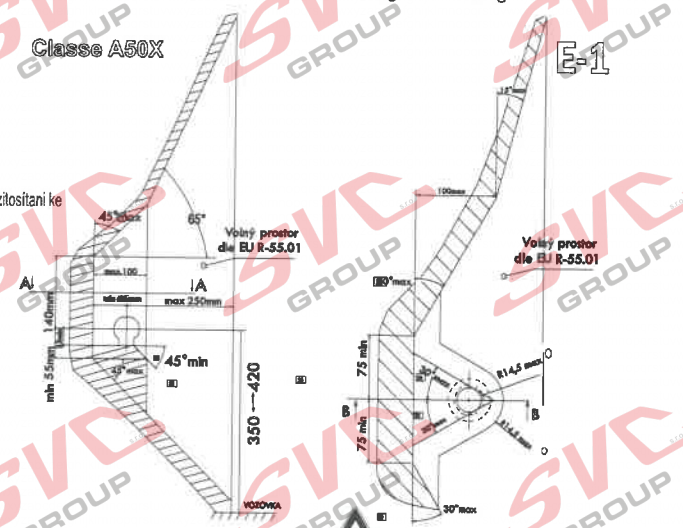
ES Debe garantizarse el espacio libre, conforme al anexo VII, gura 25 de la directiva comunitaria EC 55-R EU.

FIN Vapaa tila on taattava direktiivin EC 55-R EU liitteen VII, kuvan 25 mukaisesti.

SV Spelrummet enligt bilaga VII, Figur 25 i riktlinje EC 55-R EU skall garanteras.

NOR Friromment etter tillegg VII, gur 25 i direktiv EC 55-R EU skal overholdes.

PL Należy zapewnić szczelność zgodnie z rysunkiem nr 25 dyrektywy EC 55-R zawartej w załączniku nr VII.



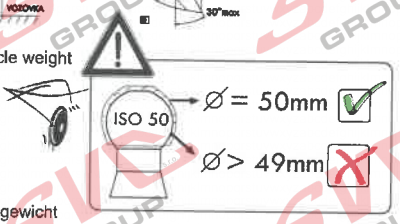
CZ Při celkové přípustné hmotnosti vozidla SK Pri celkovej povolennej hmotnosti vozidla EN With a total permissible vehicle weight

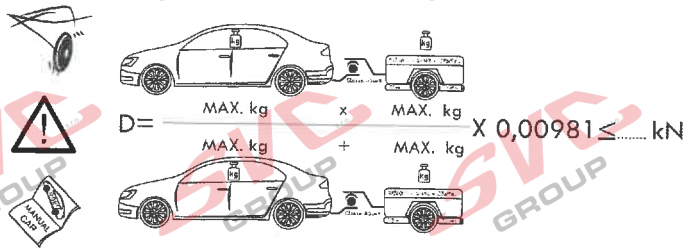
DE Bei einem zulässigen Gesamtgewicht des Fahrzeugs HU A jármű teljes megengedett tömegénél

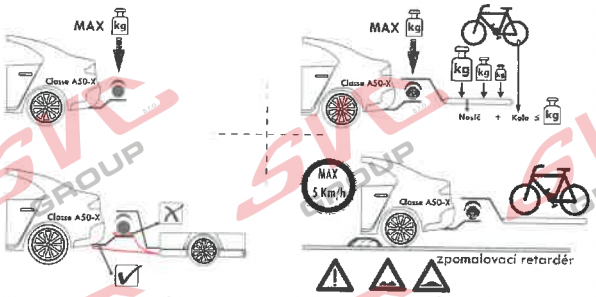
FR Pour un poids total autorisé du véhicule IT Con peso totale ammesso del veicolo

ES Con el peso total admisible del vehículo FIN Ajoneuvon kokonaispaino SV Pri skupni dovoljeni maso vozila

NOR Ved total tillatt kjøretøyets vekt PL Przy całkowitej dopuszczalnej masie pojazdu NL Bij een totaal toegestaan voertuiggewicht







CZ Pokud jsou v technickém průkazu vozidla uvedené nižší hodnoty než zveřejněné k dokumentaci výrobku . Jsou tyto hodnoty výrobce vozu směrodatné pro zapsání do technického průkazu vozidla.

SK Pokiaľ sú v technickom preukaze vozidla uvedenej nižšie hodnoty než zverejnené k dokumentácii výrobku. Sú tieto hodnoty výrobcu vozidla smerodajné pre zapísanie do technického preukazu vozidla.

EN If the vehicle's certicate of roadworthiness indicates lower values than those published in the product documentation. These values by the vehicle manufacturer are decisive for the entering into the vehicle's certificate of roadworthiness.

DE Falls im KFZ-Brief des Fahrzeugs niedrigere, als in der Dokumentation des Produkts veröffentlichte Werte angeführt sind, sind diese Werte des Fahrzeugherstellers für den Eintrag in den KFZ-Brief des Fahrzeugs maßgebend.

HU Amennyiben a forgalmi engedélybe jegyzett adatok a gépjármű dokumentációban feltüntetetett adatoktól alacsonyabb értékűek lennének, úgy a gépjármű gyártója által megadott és a forgalmi engedélybe pontosan bejegyzendő adatokat kell irányadóként minősíteni.

FR Si, sur la carte grise du véhicule, vous trouvez des valeurs inférieures à celles publiées dans la documentation du produit, les valeurs du fabricant du véhicule sont déterminantes et devront être inscrites sur la carte grise du véhicule.

IT Se nella carta di circolazione del veicolo sono riportati valori inferiori a quelli indicati nella documentazione del prodotto. Questi valori del produttore del veicolo sono decisivi per la registrazione nella carta di circolazione del veicolo.

NL Als in het kentekenbewijs van het voertuig lagere waarden vermeld staan dan gepublic eerd in de productdocumentatie, dan zijn deze waarden van de fabrikant van het voertuig bindend voor inschrijving in het kentekenbewijs van het voertuig.

ES Si en la cha técnica del vehículo se indican valores menores que los publicados en la documentación del producto, estos valores facilitados por el fabricante del vehículo son decisivos para la inscripción en la ficha técnica del vehículo.

FIN Jos ajoneuvon rekisteriotteessa on esitetty alempia arvoja kuin tuotteen dokumentaatiossa esitetyt, ovat nämä ajoneuvon valmistajan antamat arvot ratkaisevia ajoneuvon rekisteriotteeseen merkitsemistä varten.

SV Om det i fordonets registreringsbevis nns angivna lägre värden än de som är angivna i produktens dokumentation, är dessa värden fran fordonets tillverkare riktgivande för det som antecknas i fordonets registreringsbevis.

NOR Dersom det i kjøretøyets vognkort er oppgitt lavere verdier enn de som er oppgitt i produktdokumentasjon, er disse angivelsene fra kjøretøysprodusenten retningsgivende for å noteres ned i kjøretøyets vognkort.

PL Jeżeli w dowodzie rejestracyjnym pojazdu są podane wartości niższe od tych, które znajdują się w dokumentacji wyrobu, to te dane producenta samochodu są miarodajne do wpisania ich do dowodu rejestracyjnego pojazdu.

Podmínky provozu po státech v EU / Operating conditions for farms in the EU Betriebsbedingungen für landwirtschaftliche Betriebe in der EU / Podmienky prevádzky po štátoch v EÚ / Conditions d'exploitation dans les exploitations agricoles de l'UE / Condiciones de funcionamiento por estados de la UE / Condizioni di esercizio nelle aziende agricole dell'UE / Warunki prowadzenia działalności rolniczej w UE / Az EU-ban érvényes üzemeltetési feltételek / Voorwaarden voor het gebruik van landbouwgrond in de EU

SVC GROUP s.r.o. Průmyslová zóna - 179 547 01 Náchod-ČR
www.svcgroup.cz Tel.:+420 491421021
+420 491421022
e-mail: svc@svcgroup.cz mob.: +420 603360607

SVC GROUP © 03/2025